



Всем родителям
учащихся федеральной земли
Северный Рейн-Вестфалия

Ивонн Гебауэр член
земельного парламента

Открытое письмо министра всем родителям детей школьного возраста земли Северный Рейн-Вестфалия в связи с началом самотестирования в школах

Дорогие родители!

Сегодня обращаюсь к Вам с благодарностью, важной информацией и просьбой.

Последние месяцы обучения, которое проводилось исключительно дистанционно, стали для всех нас, но в особенности для Вас, большим испытанием. Пережив год назад первый опыт изоляции, все мы прекрасно понимаем, что семьям с детьми и, в частности, одиноким родителям приходилось в течение многих недель испытывать двойную, а то и множественную нагрузку. Та интенсивная поддержка и то сопровождение, которые Вы оказывали своим детям на всем протяжении дистанционного обучения, несмотря на все проблемы, которые для многих людей несет с собой эта пандемия, заслуживают огромного уважения и глубокой признательности. Сегодня я хотела бы поблагодарить Вас за это.

Вот уже год, как пандемия стала для нас величайшей проблемой этого века. Особенно страдают от серьезных ограничений наши дети и подростки. Отсутствие социальных контактов, социальной сплоченности, постоянного обмена между сверстниками вне родительского дома стало настоящим испытанием для наших детей. Все это, наряду с образованием, предлагают наши школы. Это еще одна причина, по которой важно снова разрешить посещение школ. С 22 февраля 2021 года учащиеся начальных и специальных школ, а также выпускных классов перешли на смешанную форму обучения, представляющую собой комбинацию из дистанционного и

Anschrift:
Völklinger Straße 49
40221 Düsseldorf
Telefon 0211 5867-40
Telefax 0211 5867-3220
poststelle@msb.nrw.de
www.schulministerium.nrw.de

очного обучения. Накопленный до сих пор опыт уже показал, насколько важны встречи с одноклассниками, учителями и остальным школьным персоналом, поскольку школа – это гораздо больше, чем просто место обучения.

Следующим шагом должно стать возвращение в школы всех учеников, начиная с 5 класса. Мы хотим поддержать это эффективными мерами по защите от инфекции в рамках триады, состоящей из защиты, вакцинации и тестирования.

В школах разработаны и надежно реализуются обширные концепции гигиены. Вакцинация учителей – в первую очередь, учителей начальных и специальных школ, а также остальных сотрудников, работающих там и регулярно контактирующих с учениками – уже началась и постепенно демонстрирует все больший эффект в борьбе с пандемией.

Чтобы выявлять коронавирусные инфекции на ранней стадии и, таким образом, иметь возможность лучше защитить всех, кто участвует в школьной жизни, правительство нашей федеральной земли решило, в качестве первого шага, организовать доступ к самостоятельному тестированию на коронавирус для средних школ Северного Рейна–Вестфалии. Около 1,8 миллиона тестов будут доставлены в школы к пасхальным каникулам, и первый тест состоится уже накануне пасхальных каникул.

Дорогие родители!

Самотестирование на коронавирус, наряду с мерами гигиены и вакцинацией – еще один важный компонент, обеспечивающий безопасность повседневной школьной жизни для всех, кто участвует в модели сменного обучения.

Поэтому сегодня я обращаюсь к Вам с просьбой: поддержите тесты в школе и попросите своих детей принять участие в самотестировании. Самотестирование обеспечивает защиту не только в школе, но и в вашей семье.

В ближайшие дни с Вами или вашими детьми свяжутся школы и сообщат информацию о том, как именно будет происходить самотестирование. Дополнительную информацию на эту тему Вы найдете на веб-сайте Министерства образования www.schulministerium.nrw/selbsttests. Кроме того, на этом сайте Вы найдете информацию об адаптированной работе школ на период

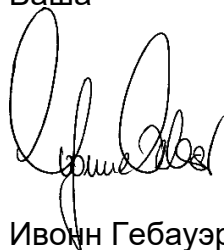
коронавирусной пандемии, эта информация постоянно дополняется и обновляется.

Правительство нашей федеральной земли продолжит очень внимательно следить за развитием пандемии в ближайшие дни и недели. Как и прежде, необходимо всякий раз оценивать ситуацию по-новому и вносить соответствующие изменения. Во главе всех наших мероприятий стоит охрана здоровья. Вместе с тем, речь идет и о том, чтобы не упустить из виду детей, обеспечить им качественную и сопоставимую квалификацию, которая позволила бы в дальнейшем сделать успешную школьную карьеру.

В одиночку нам, земельному правительству, с этой задачей не справиться. Этот кризис мы сможем преодолеть только вместе, разделив ответственность. Вот почему я прошу Вас, родителей, и дальше оказывать поддержку вашим детям и сопровождать их в это непростое время.

Спасибо за Вашу поддержку, надеюсь на Ваше понимание. Пожалуйста, не болейте!

Ваша

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ivonn Gebauer', written in a cursive style.

Ивонн Гебауэр